

我的牧者是疼的王 我牧者是慈愛君王

台譯: 鄭錦榮
(1921-2013)
中譯: 張毓軒

The King of Love My Shepherd Is

Harry Rowe Shelly
(1858-1947)

Andante ♩=72

Piano introduction in 4/4 time, marked *p* (piano). The music is in a key with three flats (B-flat major or D-flat minor). It features a gentle melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand.

7

Alto

mp

Alto vocal line starting at measure 7. The melody is in the key of three flats and 4/4 time, marked *mp* (mezzo-piano).

(台) 我的牧者是疼的王, 祂的慈愛永
(中) 我牧者是慈愛君王, 祂恩慈永不

Piano accompaniment for the first vocal line, measures 7-11. The right hand features chords and moving lines, while the left hand provides a steady bass line.

12

Alto vocal line starting at measure 12. The melody continues in the key of three flats and 4/4 time.

無變, 我若屬祂 祂若屬我, 我就永遠無
改變, 有祂同在 不致缺乏, 我情願永遠

Piano accompaniment for the second vocal line, measures 12-16. The accompaniment supports the vocal melody with chords and a consistent bass line.

Soprano *p*

(台) 受 贖 的 人 受 祂 引 導, 導 到 活 命 的
 (中) 祂 贖 回 我 破 碎 心 靈, 引 我 到 活 水

Alto *p*

欠 缺. 受 贖 的 人 受 祂 引 導, 導 到 活 命 的
 屬 祂. 祂 贖 回 我 破 碎 心 靈, 引 我 到 活 水

Tenor *p*

(台) 受 贖 的 人 受 祂 引 導, 導 到 活 命 的
 (中) 祂 贖 回 我 破 碎 心 靈, 引 我 到 活 水

水 泉, 佇 彼 青 翠 的 草 茂 盛, 天 的 米 糧 我 得
 泉 源, 餵 我 飽 嚐 屬 天 靈 糧, 使 我 靈 魂 得

水 泉, 佇 彼 青 翠 的 草 茂 盛, 天 的 米 糧 我 得
 泉 源, 餵 我 飽 嚐 屬 天 靈 糧, 使 我 靈 魂 得

水 泉, 佇 彼 青 翠 的 草 茂 盛, 天 的 米 糧 我 得
 泉 源, 餵 我 飽 嚐 屬 天 靈 糧, 使 我 靈 魂 得